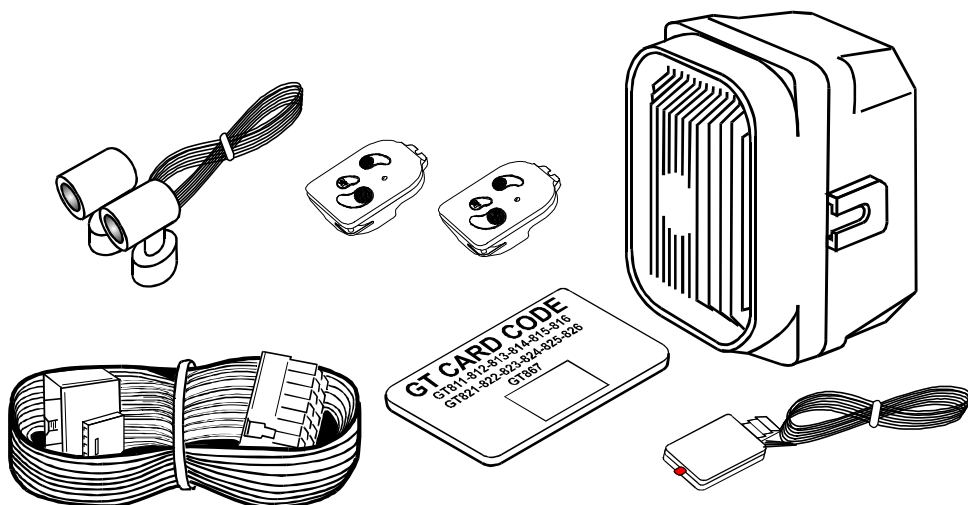




# GT 821/823

## MANUEL D'INSTALLATION



# SOMMAIRE

1.0 - DESCRIPTION	Page 3
2.0 - ELARGISSEMENT DU SYSTEME	Page 4
3.0 - INSTALLATION ET CONNEXIONS	Page 4
4.0 - SCHEMA CONNEXION GENERALE	Page 6
5.0 - SCHEMAS VERROUILLAGES CENTRALISEES	Page 7
6.0 - DESCRIPTION DE LA TELECOMMANDE	Page 9
7.0 - SET FONCTIONS	Page 10
7.1 - SET FONCTIONS PRINCIPAL	Page 10
TABLEAU FONCTIONS PRINCIPALES	Page 11
7.1.1 - AUTO-PROGRAMMATION DES TELECOMMANDES (Fonction No.1)	Page 11
7.1.2 - TEST RAPIDE (Fonction No. 2)	Page 12
7.1.3 - FERMETURE CONFORT (Fonction No. 3)	Page 13
7.1.4 - FONCTION ANTI-CAR-JACK (Fonction No. 4)	Page 14
7.1.5 - COMMANDE KLAXON/COFFRE (Fonction No. 5)	Page 14
7.2 - SET FONCTIONS SPECIALE	Page 15
TABLEAU FONCTIONS SPECIALES	Page 16
7.2.7 - AUTO-PROGRAMMATION/ANNULATION CAPTEURS VIA RADIO (Fonction No. 7)	Page 16
7.2.8 - REGLAGE ET/OU EXCLUSION DU BEEP DE LA SIRENE (Fonction No. 8)	Page 17
7.2.9 - COMMANDE LEVE-VITRES (Fonction No. 9)	Page 17
7.2.10 - DOUBLE FERMETURE AUTOMATIQUE (Fonction No. 10)	Page 18
7.2.11 - DOUBLE OUVERTURE AUTOMATIQUE (Fonction No. 11)	Page 18
7.2.12 - VERROUILLAGE AUTOMATIQUE DES PORTES (Fonction No. 12)	Page 18
7.2.13 - MISE EN VEILLE AUTOMATIQUE (Fonction No. 13)	Page 18
7.2.14 - COUPURE MOTEUR PASSIVE (Fonction No. 14)	Page 19
7.2.15 - ANTIDISTRACTION (Fonction No. 15)	Page 19
8.0 - ANNULATION DES TELECOMMANDES	Page 20
8.1 - PROCEDURE D'AUTO-PROGRAMMATION DES TELECOMMANDES APRES UNE ANNULATION	Page 20
9.0 - DECLARATION DE CONFORMITE	Page 21
10.0 - CONDITIONS DE GARANTIE	Page 22
11.0 - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	Page 23

## 1.0 - DESCRIPTION

Les dispositifs GT 821-823 sont des systèmes d'alarme compacts radiocommandés pour véhicules de petites dimensions.

<b>FONCTION SELECTABLE PAR SET FONCTIONS</b>	<b>821</b>	<b>823</b>
Auto-programmation des télécommandes (Fonction No. 1)	•	•
"Test Rapide" de correcte installation (Fonction No. 2)	•	•
Vérouillage confort (Fonction Nr. 3)	•	•
Anti-car-jack (Fonction No. 4)	•	•
Sortie commande klaxon intermittente ou commande coffre (Fonction No. 5)	•	•
Auto-programmation/annulation des capteurs via radio (Fonction No. 7)	•	•
Réglage et/ou exclusion du beep de la sirène (Fonction No. 8)	•	•
Commande lève-vitres par télécommande (Fonction No. 9)	•	•
Double fermeture automatique (Fonction No. 10)	•	•
Double ouverture automatique (Fonction Nr. 11)	•	•
Vérouillage des portes automatique (Fonction No. 12)	•	•
Mise en veille automatique (Fonction No. 13)	•	•
Coupure moteur passive (Fonction No.14)	•	•
Antidistraktion (Fonction Nr 15)	•	•
<b>FONCTION SELECTABLE PAR TELECOMMANDE</b>	<b>821</b>	<b>823</b>
Transmission automatique de la télécommande	•	•
Réglage de la sensibilité des capteurs ultrasoniques (voir Fonction No. 2)	•	
Fonction Garage	•	•
Exclusion temporaire des capteurs ultrasoniques, modules et capteurs supplémentaires	•	•
Alarme panic/anti-agression	•	•
Exclusion temporaire du son de la sirène	•	•
Réglage de l'intensité du beep (voir Fonction No. 8)	•	•
<b>AUTRES FONCTIONS OU CARACTERISTIQUES</b>	<b>821</b>	<b>823</b>
Vérouillages centralisés universels	•	•
"Check Control" de l'alarme à travers le LED	•	•
Signalisation optique/acoustique de mise en ville / hors veille du système	•	•
LED de signalisation de l'état du système	•	•
Déblocage d'urgence par GT CARD CODE	•	•
Protection ultrasonique	•	
Protection contacts portes, coffre et capot	•	•
Signalisation optique/acoustique des contacts coffre et capot ouverts	•	•
Protection par capteurs via radio	•	•
Signalisation des anomalies des capteurs via radio	•	•
Signalisation optique/acoustique d'alarme	•	•
Autoalimentation	•	•

## 2.0 - ELARGISSEMENT DU SYSTEME

Il est possible de combiner des accessoires supplémentaires, en considérant que:

**1 - Il est possible d'auto-programmer jusqu'à max. 8 télécommandes et de mémoriser jusqu'à max. 6 capteurs via radio de la série GT800 dans une seule zone:**

- GT 852 (capteur de déplacement)
- GT 853 (capteur de forçement)
- GT 854 (capteur magnétique)
- GT 855 (capteur de vibrations)
- GT 2360 C (capteur infrarouge)

**2 - Il est possible de raccorder à l'entrée supplémentaire des sensors optionnels: anti-déplacement, micro-ondes, coups etc..**

## 3.0 - INSTALLATION ET CONNEXIONS

### ATTENTION:

- Avant de commencer l'installation débrancher le pôle négatif de la batterie.
- Placer le système d'alarme dans le compartiment moteur loin des zones potentielles pour infiltrations d'eau et sources de chaleur excessif et son câblage loin du dispositif d'allumage (bobine, câbles des bougies etc.).
- Souder et isoler toutes les connexions.
- Fixer le LED de contrôle dans une position facilement visible.

- Le fil **BLINDE** est antenne réceptrice, ne pas enrouler, ne pas couper et placer loin de zones masquées et parts métalliques.
- Le fil **MARRON** est le négatif d'alimentation, raccorder au pôle négatif de la batterie.
- Le fil **ROUGE** est le positif 12V d'alimentation, raccorder au borne positif de la batterie, en interposant le fusible de 15 A en dotation.
- Raccorder le fil **VERT** aux poussoirs coffre et capot du véhicule, à condition qu'ils fournissent un signal négatif.
- Raccorder le fil **VERT/MARRON** aux poussoirs porte d'origine du véhicule, à condition qu'ils fournissent un signal négatif.
- Raccorder le fil **VERT/BLEU** au poussoir porte d'origine du côté conduite du véhicule, à condition qu'il fournisse un signal négatif.

### ATTENTION:

- Les fils **VERT/BLEU** et **VERT/MARRON** doivent être obligatoirement raccordés pour permettre le correct fonctionnement de:  
**anti-car-jack- mises en veille automatiques (auto-mise en veille, coupure moteur passive et antidistraktion) - code de déblocage.**

- Le fil **ROSE** est la sortie positive à alarme en veille pour commander des modules ou capteurs optionnels (modules lève-vitres, micro-ondes etc.), charge max 100mA @ 25°C.
- Le fil **VERT/NOIR** est l'entrée d'alarme des capteurs supplémentaires optionnels, raccorder au fil VERT/NOIR des mêmes.

- Le fil **JAUNE/NOIR** est la sortie sélectable (capacité max 100mA @ 25°C). Le paramètre établi d'avance pour activer un klaxon et/ou le commande pour les dispositifs GT SAT SYSTEM est négatif intermittent pendant l'alarme; par la sélection on a la sortie négative temporisée de 2 secondes pour l'ouverture du coffre à distance (pour véhicules predisposés).

**ATTENTION:**

- **Pour commander le klaxon du véhicule utiliser un relais supplémentaire.**

- Raccorder les fils **ORANGE** aux clignotants du véhicule.
- Raccorder le fil **JAUNE** à un positif après contact du véhicule (+15/54) qui soit présent aussi dans la phase de démarrage. Ne pas raccorder au même fil qui vient utilisé pour effectuer la coupure moteur.
- Les fils **GRIS** et **BLANC** servent pour effectuer la coupure moteur; interrompre le fil qui alimente la pompe du carburant et les raccorder aux deux terminaisons obtenues. Capacité max 10 A.
- Les fils **ROUGE/MARRON, ROUGE/GRIS, ROUGE/BLEU, JAUNE/MARRON, JAUNE/GRIS** et **JAUNE/BLEU** doivent être utilisés pour le commande des verrouillages centralisés, en suivant les indications de la fiche du véhicule.

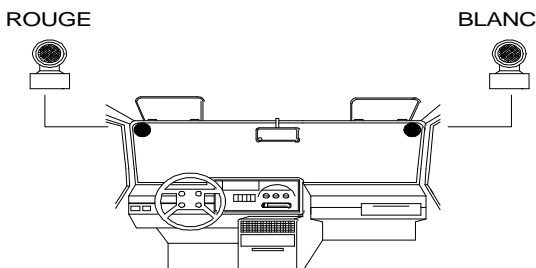
**ATTENTION:**

- **Interposer toujours les fusibles 10 A en dotation sur les fils ROUGE/BLEU et JAUNE/ BLEU.**

- Le fil **VERT/ROUGE** est l'entrée signal odométrique. Raccorder au fil de l'odomètre du véhicule. Sans ce raccordement on ne peut pas obtenir la fermeture automatique des portes du véhicule pendant la marche.  
Ne pas raccorder, isoler le fil **VERT/JAUNE** et le placer dans une position facile à rattraper. Raccorder à la masse seulement pour effectuer l'entrée dans le **SET FONCTIONS** ou l'**ANNULATION DES TELECOMMANDES**.


**Installation des transducteurs ultrasons.**

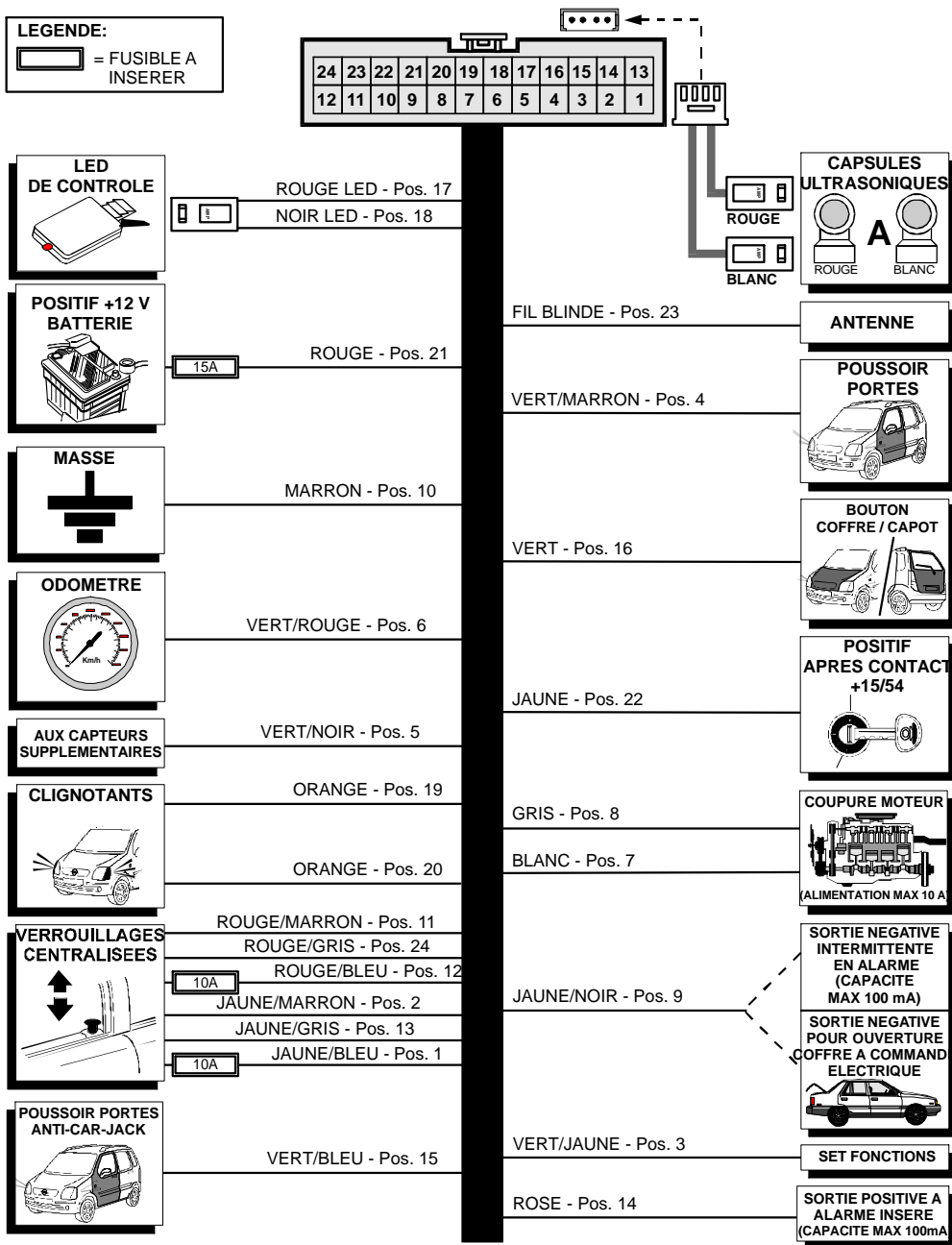
Fixer les deux transducteurs ultrasoniques (télécommande ROUGE et capteur BLANC) sur les montants du pare-brise, un à droite et un à gauche (voir la figure ci-dessous). Pour obtenir une protection optimum de l'habitacle, s'assurer qu'aucun obstacle soit situé dans le champ des capteurs (appui-tête etc...). Raccorder les transducteurs ultrasoniques à la centrale en respectant les couleurs et insérer le connecteur à 4 voies dans ce-lui du système d'alarme (voir le SCHEMA DE CONNEXION GENERAL). Une inversion peut provoquer des déclenchements intempestifs ou un non-fonctionnement. Ne pas modifier ou raccourcir les câbles des transducteurs.



## 4.0 - SCHEMA DE CONNEXION GENERALE

### LEGENDE:

 = FUSIBLE A INSERER

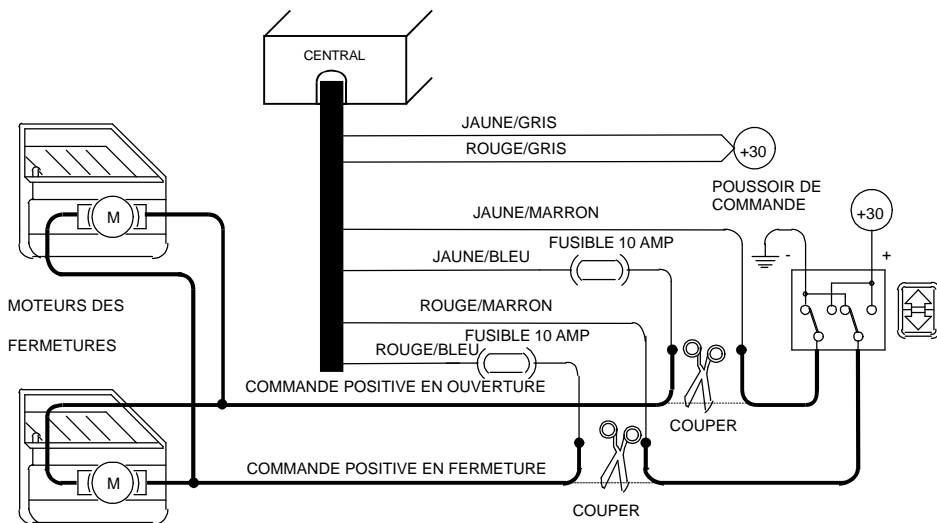


**A = FONCTION DISPONIBLE SEULEMENT POUR LE PRODUIT GT821**

## 5.0 - SCHEMAS FERMETURES CENTRALISEES

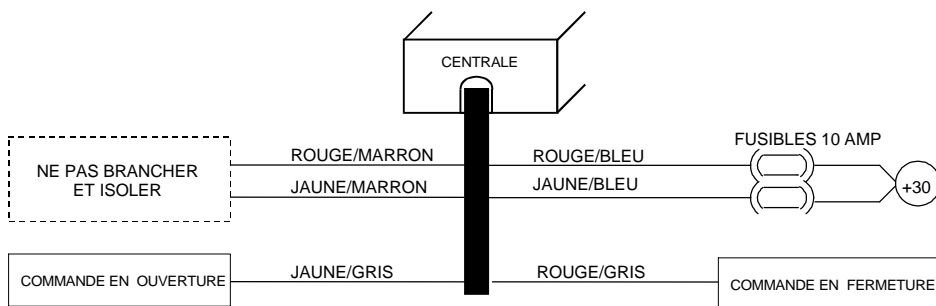
### SCHEMA No.3

(Ouverture = 1" - Fermeture = 1")



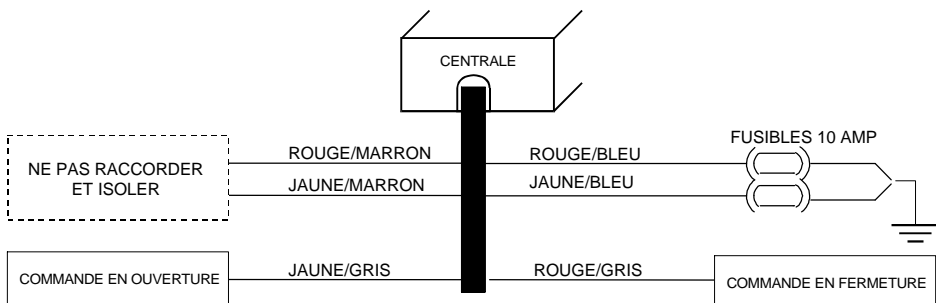
### SCHEMA No.4/A

(Ouverture = 1" - Fermeture = 1")



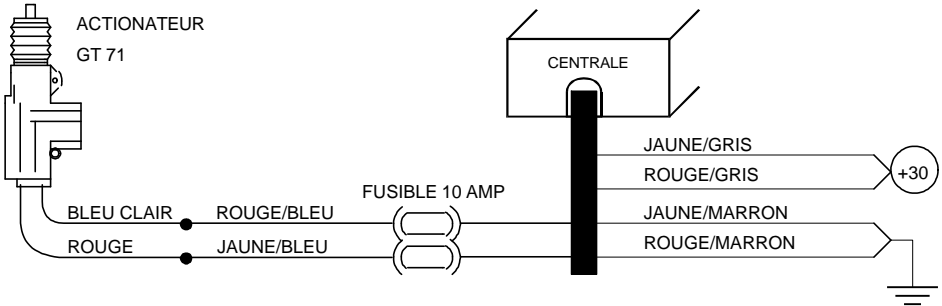
### SCHEMA No.4/B

(Ouverture = 1" - Fermeture = 1")



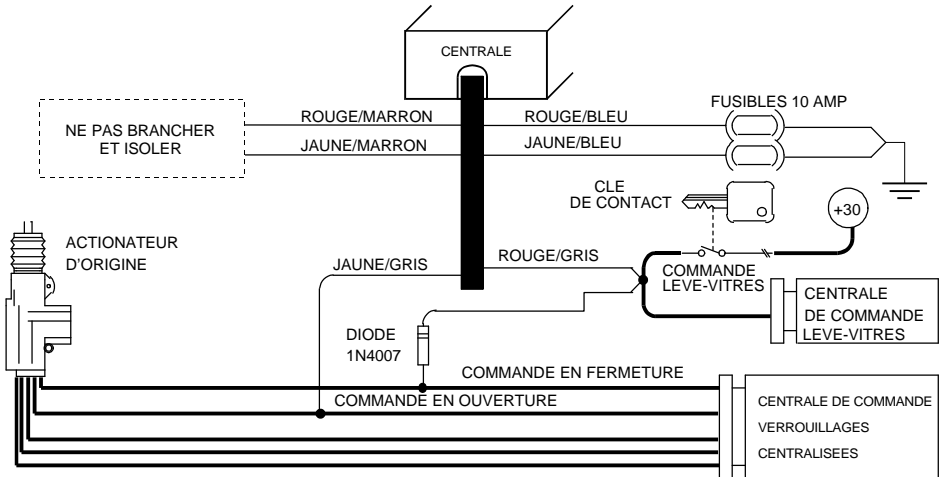
## SCHEMA No.5

(Ouverture = 1" - Fermeture = 1")



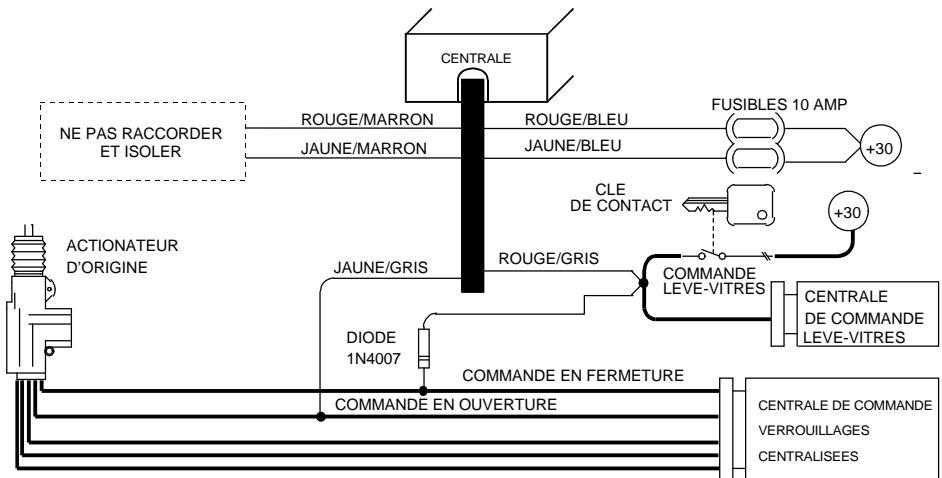
## SCHEMA No.8

(Ouverture = 1" - Fermeture = 40")



## SCHEMA No.10

(Ouverture = 1" - Fermeture = 40")





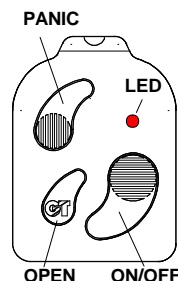
## 6.0 - DESCRIPTION DES TELECOMMANDES

Les télécommande à code variable qui transmettent sur la fréquence de 433,920 MHz selon les normatives Européennes. Elles peuvent fonctionner en modalité manuelle, en appuyant sur la touche "ON/OFF" ou en modalité automatique par la fonction transmission automatique. La télécommande envoie en modalité transmission automatique un code à intervalles établis d'avance à la centrale qui gère l'information reçue. La télécommande GT884 est alimentée avec une pile au Lithium de 3V.

Le système peut être commandé par les télécommandes suivantes:

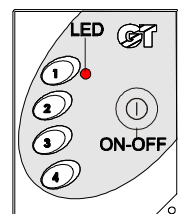
**GT887:** multi fonctionnel à 3 touches.

- Touche "ON/OFF": pour l'activation et la désactivation du système.
- Touche "PANIC": pour l'activation de l'alarme panique.
- Touche "OPEN": pour l'ouverture loin du coffre (si disponible).
- **Transmission automatique pas disponible.**



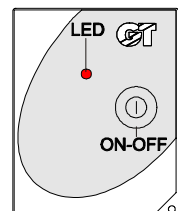
**GT883 (Optionnelle):** à clavier (5 touches) avec **Code d'accès**.

- Touche "ON/OFF": pour l'activation et la désactivation du système.
- Touches 1-2-3-4: pour l'introduction du code d'accès.
- **Transmission automatique pas disponible.**



**GT884N (Optionnelle):** à 1 seule touche.

- Touche "ON/OFF": pour l'activation et la désactivation du système.
- **Avec transmission automatique activable (\*).**



**(\*) TRANSMISSION AUTOMATIQUE** - Elle permet au télécommande GT884N de fonctionner tout seules. Il ne faut plus utiliser la touche "ON/OFF" pour commander le système; il suffit de se rapprocher ou de s'éloigner du véhicule.

Le système gère une seule télécommande à la fois avec transmission automatique activée (la dernière qui l'a activé manuellement - Ex. mise en veille).

**- TRANSMISSION MANUELLE** - Dans n'importe quel moment il est possible d'envoyer une commande (d'activation/désactivation) en appuyant sur la touche correspondante. La transmission est confirmée par un clignotement des clignotants.

## 7.0 - SET FONCTIONS

Le système est équipé de "SET FONCTIONS" qui permet de programmer et personnaliser la centrale selon les besoins de l'utilisateur.

### 7.1 - SET FONCTIONS PRINCIPAL.

Le module est équipé de "SET FONCTIONS" qui permet de sélectionner des paramètres. Le "SET FONCTIONS" gère un menu de 5 paramètres. Les paramètres sont cadencés en séquence automatique et indiqués par des signalisations optiques.

La "TABLEAU FONCTIONS" représenté en suite aide à reconnaître la fonction la plus vite possible.

#### **Pour accéder au SET FONCTIONS:**

- Système d'alarme hors veille et coupure moteur passive désactivée.
- Raccorder le fil VERT/JAUNE à la masse jusqu'à on entend un beep et le Led de contrôle s'allume ROUGE.
- A ce point enlever le fil VERT/JAUNE de la masse.
- Le système va entrer dans le "SET FONCTIONS" (voir TABLEAU DES FONCTIONS PRINCIPALES).
- Après quelques secondes, en commençant de la première position, ils sont émis un nombre des clignotants correspondants au numéro de la fonction.

















**Exemple:** avec No.3 clignotements + No. 3 beeps, le système indique que vous êtes dans la fonction No.3 "Fermeture confort". Les clignotements peuvent être ROUGES ou VERTS et ils indiquent l'état de la fonction (voir TABLEAU DES FONCTIONS PRINCIPALES).

- Tourner la clé du véhicule en OFF et ON pendant la séquence des clignotements pour sélectionner la fonction.
- Pendant ce temps il est possible de changer les paramètres comme indiqué dans les paragraphes suivants (pour changer les paramètres ou activer/désactiver les fonctions appuyer sur la touche "ON/OFF" de la télécommande).
- Après une pause la signalisation séquentielle recommence du menu à partir de la fonction qu'on a juste sélectionnée.
- Si on ne sélectionne pas la fonction, entre une séquence de clignotements et l'autre le système fait une pause brève (aucun clignotement des clignotants).



#### **Il est possible de sortir du SET FONCTIONS en deux façons:**

- Raccorder le fil VERT/JAUNE à la masse jusqu'à on entend un beep et le LED s'éteint.
- Automatiquement à la fin des séquences de visualisation du menu (après la fonction No.5), on entend un beep et le Led s'éteint.

## TABLEAU FONCTIONS PRICIPALES

Menu	Fonction	ETAT FONCTION		Activation/ Désactivation
		ACTIVEE	DESACTIVEE	
1	Auto-programmation télécommandes	<div>ROUGE</div> <div>1  1 </div>	/	Touche ON/OFF de la télécommande
2	Test rapide	<div>ROUGE</div> <div>2  2 </div>	/	Touche ON/OFF de la télécommande
3	Fermeture confort	<div>VERT</div> <div>3  3 </div> <div>1" ouverture – 40" fermeture</div>	<div>ROUGE</div> <div>3  3 </div> <div>1" ouverture – 1" fermeture</div>	Touche ON/OFF de la télécommande
4	Anti-car-jacking	<div>VERT</div> <div>4  4 </div>	<div>ROUGE</div> <div>4  4 </div>	Touche ON/OFF de la télécommande
5	Commande klaxon/coffre	<div>VERT</div> <div>5  5 </div> <div>COFFRE</div>	<div>ROUGE</div> <div>5  5 </div> <div>KLAXON / GT SAT SYSTEM</div>	Touche ON/OFF de la télécommande

### LEGENDE:

<div>ETAT FONCTION</div> <div>N1  N2 </div>	N1 = N2 = No. fonction N1 = No. clignotements N2 = No. Beep (seulement pour dispositifs avec sirène)
---	--

<div>ETAT FONCTION</div> <div>N  N </div>	PARAMETRE FIXE D'AVANCE
---	-------------------------

### 7.1.1 - AUTO-PROGRAMMATION DES TELECOMMANDES (FonctionNo.1).

1 - Entrer dans le SET FONCTIONS.

2 - Attendre que le système émet 1beep + 1 clignotement ROUGE du Led de contrôle.

3 - Pendant le clignotement ou tout de suite après tourner la clé du véhicule en ON et OFF. Le Led s'allume ROUGE pour confirmer que l'opération est correcte.

4 - Activer la fonction en appuyant sur la touche "ON/OFF" d'une télécommande déjà codifiée. Le Led de contrôle s'allume VERT pour confirmer que l'opération est correcte.

5 - Appuyer sur la touche "ON/OFF" de la télécommande à codifier. Pour confirmer que l'opération est correcte, le Led de contrôle (VERT) s'éteint et puis il rallume (ROUGE) en attente d'une éventuelle auto-programmation.

6 - Pour codifier d'autres télécommandes répéter les points 4 et 5.

Si on veut pas codifier d'autres télécommandes, attendre quelques secondes. Le système, sorte de la fonction d'auto-programmation en modalité automatique, pour retourner dans le SET FONCTIONS PRINCIPALE.

**Note:** si la télécommande est déjà codifiée ou si les 8 positions disponibles pour l'auto-programmation sont déjà occupées, le système le signale avec No. 5 beeps + 5 clignotements VERTS du Led de contrôle.

### ATTENTION:

- Pour annuler d'éventuels télécommandes perdues, se référer au paragraphe ANNULATION DES TELECOMMANDES.

### **7.1.2 - TEST RAPIDE (Fonction No. 2).**

1 - Entrer dans le SET FONCTIONS.

2 - Attendre que le système émet 2 beeps + 2 clignotements ROUGES du Led de contrôle.

3 - Pendant les clignotements ou tuote de suite après tourner la clé de contact du véhicule en ON et OFF. LE Led s'allume ROUGE pour confirmer que l'opération est correcte.

4 - Activer la fonction en appuyant sur la touche "ON/OFF" d'une télécommande déjà codifiée. Le Led de contrôle s'éteint pour confirmer que l'opération est correcte.

5 - De ce moment on a à disposition 2 minutes pour effectuer le TEST en suivant le indications décrites en suite.

6 - A la fin du TEST (2 minutes), le système sorte automatiquement de la fonction pour retourner dans le SET FONCTIONS PRINCIPALE.

#### **Test "Entrée ultrasons".**

Entrouvrir une des vitres les plus éloignées des capteurs de façon à pouvoir passer un bras, le clignotement des indicateurs permettra de vérifier si le réglage ultrason standard établi est approprié.

##### **A - Pour augmenter la sensibilité.**

A chaque pression de la touche "PANIC" correspond une augmentation de la sensibilité des ultrasons. Le Led fixe (VERT) correspond à la sensibilité maximum.

##### **B - Pour diminuer la sensibilité**

A chaque pression de la touche "OPEN" correspond une diminution de la sensibilité des ultrasons. Le Led fixe (ROUGE) correspond à la sensibilité minimum.

**Note:** Une vérification simple peut s'effectuer en frappant avec la main le parebrise et la lunette: le système d'alarme ne doit pas générer des clignotements.

#### **Test Entrée modules supplémentaires.**

Solliciter les capteurs supplémentaires ultrasons/hypérfréquence/shock/anti-soulèvement: le système émet 2 clignotements VERTS du Led de contrôle et indiquer le correcte raccordement du fil VERT/NOIR et le correcte fonctionnement du capteur.

#### **Test capteurs radio.**

Solliciter les capteurs radio infrarouges/capteurs magnétiques, etc.: le système émet 3 clignotements du Led de contrôle /ROUGE), indiquant le correcte fonctionnement. Si le système émet 5 clignotements VERTS du Led de contrôle on est en présence d'un signal de batterie déchargée du capteur.

#### **Test Entrée Poussoir portes.**

A l'ouverture des portes le système émet 4 beeps, il indique le correcte raccordement du fil VERT/BLEU et VERT/MARRON.













#### **Test Entrée coffre/capot.**

A l'ouverture du coffre ou du capot le système émet 5 beeps, il indique le correcte raccordement du fil VERT.

**Test Entrée coupure câbles:** il peut être éprouvé avec la batterie de back-up chargée. En enlevant l'alimentation extérieure, le système émettra 7 beeps.


**Test Entrée odomètre et tableau de bord du véhicule.**


Tourner la clé du véhicule: le système émet 6 beeps; déplacer de quelques mètres le véhicule. Le système émet 8 beeps pour confirmer que l'opération est correcte.

TABLEAU SIGNALISATIONS EN MODALITE TEST	
Entrées sollicités	Signalisations
Entrée ultrason	
Entrée capteurs supplémentaires	<div>VERT</div> <div>2  2 </div>
Entrée Capteurs supplémentaires via radio	<div>ROUGE</div> <div>3  3  = CAPTEUR OK</div>
	<div>VERT</div> <div>5  5  = CAPTEUR AVEC ANOMALIE</div>
Entrée Ouverture portes	<div>BEEP</div> <div>4 </div>
Entrée Ouverture coffre/capot	<div>BEEP</div> <div>5 </div>
Entrée Tableau de bord	<div>BEEP</div> <div>6 </div>
Rntrée coupure allumage	<div>BEEP</div> <div>7 </div>
Entrée odomètre	<div>BEEP</div> <div>8 </div>

**LEGENDE:**

COULEUR CLIGNOT.

N1 


N2 

N1 = No. Clignotements  
N2 = No. Beep (seulement pour dispositifs avec sirène)



CLIGNOTEMENTS DES CLIGNOTANTS

BEEP

N 

N = No.Beep (seulement pour dispositifs avec sirène)

**7.1.3 - FERMETURE COMFORT (Fonction No. 3).**

Si activée elle permet la fermeture automatique des vitres, (seulement pour véhicules predisposées) en fournissant une commande en fermeture avec une durée de 40".

- 1 - Entrer dans le SET FONCTIONS.
- 2 - Attendre que le système émet 3 beeps + 3 clignotements ROUGES du Led de contrôle
- 3 - Pendant les clignotements ou tout de suite après tourner la clé de contact du véhicule en ON et OFF. Le Led de contrôle s'allume ROUGE pour confirmer que l'opération est correcte.
- 4 - Activer la fonction en appuyant la touche "ON/OFF" de la télécommande codifiée. Le Led de contrôle s'allume VERT (à chaque pression de la touche "ON/OFF" on change l'état de la fonction activée/désactivée).
- 5 - Attendre quelques secondes. Le système sorte de la fonction en modalité automatique pour retourner dans le SET FONCTIONS PRINCIPALE.

#### **7.1.4 - ANTI-CAR-JACK (Fonction No. 4).**

Cette fonction permet de stopper le véhicule dans le cas où l'utilisateur doit l'abandonner avec la clé de contact tournée en ON (tentative d'effraction).

1 - Entrer dans le SET FONCTIONS.

2 - Attendre que le système émet 4 clignotements ROUGES du Led de contrôle.

3 - Pendant les clignotements ou tout de suite après avoir tourné la clé de contact du véhicule en ON et OFF. Le Led s'allumera ROUGE pour confirmer que l'opération a été correcte.

4 - Activer la fonction en appuyant sur la touche "ON/OFF" de la télécommande auto-programmée. Le Led de contrôle s'allumera VERT pour confirmer que l'activation a été correcte (à chaque pression de la touche "ON/OFF" on change l'état de la fonction activée/désactivée).

5 - Attendre quelques secondes. Le système sort de la fonction en modalité automatique pour retourner dans le SET FONCTIONS PRINCIPALE.

#### **7.1.5 - COMMANDE COFFRE/CAPOT (Fonction No. 5).**

Le système d'alarme est en mesure de fournir:

A - une sortie négative intermittente en alarme (si fonctionne comme commande klaxon)

B - une sortie temporisée négative pour 2 secondes (si fonction en modalité commande coffre).

1 - Entrer dans le SET FONCTIONS.

2 - Attendre que le système émet 5 beeps + 5 clignotements ROUGES du Led de contrôle.

3 - Pendant les clignotements ou tout de suite après tourner la clé de contact du véhicule en ON et OFF. Le Led de contrôle s'allume ROUGE (Fonction activée pour commande klaxon/GT SAT SYSTEM).

4 - Appuyer sur la touche "ON/OFF" d'une télécommande codifiée pour changer la fonction en commande ouverture coffre. Le Led de contrôle s'allume VERT (à chaque pression de la touche "ON/OFF" on change l'état de la fonction COFFRE/CAPOT).

5 - Attendre quelques seconde. Le système sort du SET FONCTIONS PRINCIPALE en mode automatique et retourne dans la condition de mise hors veille.

## 7.2 - SET FONCTIONS SPECIALE.

Le "SET FONCTIONS SPECIALE" gère un menu de 9 paramètres. Les paramètres sont cadencés en modalité séquentielle automatique et indiquées par des signalisations optiques/acoustiques.

Le "TABLEAU FONCTIONS SPECIALES" décrit en suite aide à reconnaître la fonction le plus vite possible.

### **Pour accéder au SET FONCTIONS SPECIALE:**

- Système d'alarme mise hors veille et coupure moteur passive désactivée.
- Raccorder le fil VERT/JAUNE à la masse jusqu'on entend un beep et le Led de contrôle s'allume ROUGE.
- A ce point enlever le fil VERT/JAUNE de la masse.
- Le système va entrer dans le "SET FONCTIONS PRICIPALE".
- Dans 10 secondes tourner la clé de contact du véhicule en ON et OFF pour entrer dans le menu "SET FONCTIONS SPECIALE" (Fonctions principales + Fonctions speciales).
- Après quelques secondes, en commençant de la première position, ils sont émis un nombre des clignotants correspondants au numéro de la fonction.

**Exemple:** avec No.10 clignotements + No.10 beeps, le système indique que vous êtes dans la fonction No.10 "Double fermeture automatique" (voir TABLEAU FONCTIONS SPECIALES).

- Tourner la clé du véhicule en OFF et ON pendant la séquence des clignotements pour sélectionner la fonction.
- Pendant ce temps il est possible de changer les paramètres comme indiqué dans les paragraphes suivants (pour changer les paramètres ou activer/désactiver les fonctions appuyer sur la touche "ON/OFF" de la télécommande).
- Après une pause la signalisation sequentielle recommence du menu à partir de la fonction qu'on a juste sélectionnée.
- Si on ne sélectionne pas la fonction, entre une séquence de clignotements et l'autre le système fait une pause brève (aucun clignotement des clignotants).

### **Il est possible de sortir du SET FONCTIONS en deux façons:**

- 1 - Raccorder le fil VERT/JAUNE à la masse jusqu'on entend un beep et le Led s'éteint.
- 2 - Automatiquement à la fin du cycle des signalisations du menu (après la fonction No.15), on entend un beep et le Led s'éteint.

## TABLEAU FONCTIONS SPECIALES

Menu	Fonction	ETAT FONCTION		Activation/ Désactivation
		INSEREE	EXCLUE	
7	Auto-programmation/annulation capteurs via radio		/	Touche ON/OFF de la télécommande
8	Réglage et/ou exclusion beep sirène			Touche ON/OFF de la télécommande
9	Commande lève-vitres par télécommande			Touche ON/OFF de la télécommande
10	Double fermeture automatique			Touche ON/OFF de la télécommande
11	Double ouverture automatique			Touche ON/OFF de la télécommande
12	Fermeture porte automatique			Touche ON/OFF de la télécommande
13	Mise en ville automatique			Touche ON/OFF de la télécommande
14	Coupure moteur passive			Touche ON/OFF de la télécommande
15	Antidistraktion			Touche ON/OFF de la télécommande

### LEGENDE:

ETAT FONCTION	N1 = N2 = No. fonction
	N1 = No. Clignotements
	N2 = No. Beep (seulement pour dispositifs avec sirène)

ETAT FONCTION	PARAMETRE FIXE D'AVANCE

## 7.2.7 - AUTO-PROGRAMMATION/ANNULATION CAPTEURS VIA RADIO (Fonction No. 7).

### ATTENTION:

**- Il est possible de codifier jusqu'à max. 6 capteurs radio.**

### Auto-programmation d'un capteur via radio.

- 1 - Entrer dans le SET FONCTIONS.
- 2 - Attendre que le système émet 7 beeps + 7 clignotements ROUGES du Led de contrôle.
- 3 - Pendant les clignotements ou tout de suite après tourner la clé de contact du véhicule en OFF et OFF. Le Led de contrôle s'allume ROUGE pour confirmer que l'opération est correcte.
- 4 - Activer la fonction en appuyant sur la touche "ON/OFF" d'une télécommande codifiée. Le Led de contrôle s'allume VERT pour confirmer que l'alarme est correcte.
- 5 - A ce point agir sur le capteur comme décrit sur les instructions concernantes l'auto-



programmation des capteurs "AUTO-PROGRAMMATION et INSTALLATION CAPTEURS LIGNE GT800.

6 - Le Led de contrôle s'éteint lorsque le capteur a été codifié, puis il se rallume ROUGE en attente d'un eventuele autre capteur à codifier.

7 - Attendre quelques secondes. Le système sorte de la fonction , en modalité automatique pour retourner dans le SET FONCTIONS SPECIALE.

**Note:** si le capteur est déjà auto-programmé ou si les 6 positions disponibles pour l'auto-programmation sont déjà occupées, le système le signale avec No.5 beeps + 5 clignotements VERTS du Led de contrôle.

### **Auto-programmation capteurs radio additionnels.**

Répéter les opérations décrites au-dessus aux points 4, 5 et 6.

### **Annulation des capteurs radio .**

Entrer dans le "SET FONCTIONS" et procéder come décrit au-dessus aux points 1-2-3.

Au point 4 appuyer 2 fois sur la touche "ON/OFF" de la télécommande déjà codifiée. La confirmation de l'annulation de tous les capteurs présents dans le système est donnée par un clignotement rapide du Led de contrôle (VERT et ROUGE).

### **7.2.8 - REGLAGE ET/OU EXCLUSION BEEP SIRENE (Fonction No. 8).**

Il est possible de changer le paramètre (volume) du beep sirène jusqu'à le réduire au silence (seulement avec la télécommande GT887).

1 - Entrer dans le SET FONCTIONS.

2 - Attendre que le système émet 8 beeps + 8 clignotements VERTS du Led de contrôle .

3 - Pendant les clignotements ou tout de suite après tourner la clé du véhicule en ON et OFF. Le Led s'allume VERT pour confirmer que l'opération est correcte.

4 - Activer la fonction en appuyant sur la touche "ON/OFF" d'une télécommande codifiée: on entend un beep.

### **A - Pour augmenter la sensibilité du beep.**

A chaque pression de la touche "PANIC" correspond une augmentation de l'intensité du beep (pendant le réglage le Led est VERT). Le Led éteint correspond à l'intensité maximum.

### **B - Pour diminuer la sensibilité du beep.**

A chaque pression de la touche "OPEN" correspond une diminution de l'intensité du beep (pendant le réglage le Led est VERT). Le Led ROUGE correspond à l'exclusion du beep.

5 - Attendre quelques secondes. Le système sorte de la fonction en modalité automatique pour retourner dans le SET FONCTIONS SPECIALE.

### **7.2.9 - COMMANDE LEVE-VITRES (Fonction No. 9).**

Si activée, elle actionne la fermeture des vitres commandée en utilisant la télécommande GT887.

1 - Entrer dans le SET FONCTIONS.

2 - Attendre que le système émet 9 beeps + 9 clignotements ROUGES du Led de contrôle

3 - Pendant les clignotements ou tout de suite après tourner la clé du véhicule en ON et OFF. Le Led s'allume ROUGE pour confirmer que l'opération est correcte.

4 - Activer la fonction en appuyant sur la touche "ON/OFF" d'une télécommande codifiée.

Le Led de contrôle s'allume VERT (à chaque pression de la touche "ON/OFF" on change l'état de la fonction activée/désactivée).

5 - Attendre quelques secondes. Le système sort de la fonction, en mode automatique, pour retourner dans le SET FONCTIONS SPECIALE.

#### **7.2.10 - DOUBLE FERMETURE AUTOMATIQUE (Fonction No. 10).**

Si activée, elle fournit une double impulsion pour la fermeture des portes (pour véhicules prédisposés de cette fonction).

1 - Entrer dans le SET FONCTIONS.

2 - Attendre que le système émet 10 bips + 10 clignotements ROUGES du Led de contrôle

3 - Pendant les clignotements ou tout de suite après tourner la clé du véhicule en ON et OFF. Le Led s'allume ROUGE pour confirmer que l'opération est correcte.

4 - Activer la fonction en appuyant sur la touche "ON/OFF" d'une télécommande codifiée. Le Led de contrôle s'allume VERT (à chaque pression de la touche "ON/OFF" on change l'état de la fonction activée/désactivée).

5 - Attendre quelques secondes. Le système, en mode automatique, sort de la fonction pour retourner dans le SET FONCTIONS SPECIALE.

#### **7.2.11 - DOUBLE OUVERTURE AUTOMATIQUE (Fonction No. 11).**

Si activée, elle fournit une double impulsion pour l'ouverture des portes (pour véhicules prédisposés de cette fonction).

1 - Entrer dans le SET FONCTIONS.

2 - Attendre que le système émet 11 bips + 11 clignotements ROUGES du Led de contrôle

3 - Pendant les clignotements ou tout de suite après tourner la clé du véhicule en ON et OFF. Le Led s'allume ROUGE pour confirmer que l'opération est correcte.

4 - Activer la fonction en appuyant sur la touche "ON/OFF" d'une télécommande codifiée. Le Led de contrôle s'allume VERT (à chaque pression de la touche "ON/OFF" on change l'état de la fonction activée/désactivée).

5 - Attendre quelques secondes. Le système sort de la fonction en mode automatique pour retourner dans le SET FONCTIONS SPECIALE.

#### **7.2.12 - VERROUILLAGE AUTOMATIQUES DES PORTES (Fonction No. 12).**

Si insérée, on active la fermeture lorsque le véhicule est en mouvement (environ 20Kmh) et de l'ouverture lorsque le véhicule n'est pas en mouvement et la clé de contact est tournée en OFF.

1 - Entrer dans le SET FONCTIONS.

2 - Attendre que le système émet 12 bips + 12 clignotements ROUGES du Led de contrôle.

3 - Pendant les clignotements ou tout de suite après tourner la clé du véhicule en ON et OFF. Le Led s'allume ROUGE pour confirmer que l'opération est correcte.

4 - Activer la fonction en appuyant sur la touche "ON/OFF" d'une télécommande codifiée. Le Led de contrôle s'allume VERT (à chaque pression de la touche "ON/OFF" on change l'état de la fonction activée/désactivée).

5 - Attendre quelques secondes. Le système sort de la fonction en mode automatique pour retourner dans le SET FONCTIONS SPECIALE.

### 7.2.13 - MISE EN VEILLE AUTOMATIQUE (Fonction No. 13).

Si activée, elle branche le système automatiquement après 15 secondes dès que laclé du véhicule est en OFF et l'ouverture avec la prochaine fermeture porte côté conducteur.

**Note:** le système est mis en veille automatiquement en isolant l'entrée supplémentaire, la protection volumétrique à ultrasons, les capteurs infrarouges radio et il n'actionne pas le verrouillage centralisé.

4 - Activer la fonction en appuyant sur la touche "ON/OFF" d'une télécommande codifiée. Le Led de contrôle s'allume VERT (à chaque pression de la touche "ON/OFF" on change l'état de la fonction activée/désactivée).

5 - Attendre quelques secondes. Le système sorte de la fonction , en modalité automatique pour retourner dans le SET FONCTIONS SPECIALE.

### 7.2.14 - COUPURE MOTEUR PASSIVE (Fonction No. 14).

Si insérée, elle active la coupure moteur automatiquementlorsque le système est mis hors veille:

Led VERT: timer actif (pendant 5 ou 2 minutes)

Led VERT clignotant: timer expiré, coupure moteur activée.

**Note:** pour désactiver la coupure moteur lorsque le système est mis hors veille les portes doivent être fermées, tourner la clé de contact en ON et appuyer sur la touche "ON/OFF" de la télécommande. L'extinction du Led de contrôle confirme la désactivation. La procédure d'activation automatique de la coupure moteur se rétabli lorsque la clé de contact du véhicule est tournée en ON et puis en OFF.

1 - Entrer dans le SET FONCTIONS.

2 - Attendre que le système émet 14 beeps + 14 clignotements ROUGES du Led de contrôle.

3 - Pendant les clignotements ou tout de suite après tourner la clé du véhicule en ON et OFF. Le Led s'allume ROUGE pour confirmer que l'opération est correcte.

4 - Activer la fonction en appuyant sur la touche "ON/OFF" d'une télécommande codifiée. Le Led de contrôle s'allume VERT (à chaque pression de la touche "ON/OFF" on change l'état de la fonction activée/désactivée).

5 - Attendre quelques secondes. Le système sorte de la fonction en modalité automatique pour retourner dans le SET FONCTIONS SPECIALE.

### 7.2.15 - ANTIDISTRACTION (Funzione No. 15).

**Antidistraccion avec télécommande en modalité manuelle.**

Si activée, après 2 minutes de la mise hors veille par la télécommande, le système se branche automatiquement en fermant les portes.

**Antidistraccion avec télécommande en modalité automatique.**

Si activée après 30 secondes de la mise hors veille par transmission automatique, le système se branche automatiquement en ferment même les portes.

1 - Entrer dans le SET FONCTIONS.

2 - Attendre que le système émet 14 beeps + 14 clignotements VERTS du Led de contrôle.

3 - Pendant les clignotements ou tout de suite après tourner la clé du véhicule en ON et OFF. Le Led s'allume VERT pour confirmer que l'opération est correcte.

4 - Activer la fonction en appuyant sur la touche "ON/OFF" d'une télécommande codifiée. Le Led de contrôle s'allume ROUGE (à chaque pression de la touche "ON/OFF" on change l'état de la fonction activée/désactivée).

5 - Attendre quelques secondes. Le système sorte de la fonction en modalité automatique pour retourner dans la condition de mise hors veille.

## 8.0 - ANNULATION DES TELECOMMANDES

En cas de perte des télécommandes codifiées il est possible de les annuler en utilisant les code indiqué sur la GT CARD CODE et la procédure suivante (voir exemple graphique décrite en suite):

- 1 - Système mis hors veille et coupure moteur passive désactivée.
- 2 - Ouvrir la porte du véhicule et la laisser ouverte.
- 3 - Raccorder le fil VERT/JAUNE à la masse jusqu'on enetend un beep et le Led de contrôle s'allume ROUGE.
- 4 - Enlever le fil VERT/JAUNE de la masse.
- 5 - Dans 10 secondes tourner la clé de contact du véhicule en ON-OFF-ON et attendre que le système émet un beep et le Led de contrôle s'allume VERT.
- 6 - Les chiffres du code d'urgence à insérer sont 4 comme indiqué sur la GT CARD CODE.
- 7 - A l'extinction du Led VERT est suivie une pause brève, après le système commence exécuter séquence de 6 clignotements suivies par un beep. Pendant la première séquence, dans le moment où le Led rejoint le clignotement correspondant au premier numéro du code (ex.4), tourner la clé de contact du véhicule en ON et OFF.
- 8 - Attendre la fin de la séquence de 6 clignotements.
- 9 - Le Led de contrôle reste éteint pour quelques instants après la séquence de clignotements recommence. Répéter l'opération décrite au point 7 jusque toutes les chiffres du code ont été insérées.
- 10 - Le Led s'éteint et le système émet un beep long pour confirmer la bonne fin de l'opération.
- 11- Si le résultat est négatif le Led s'allume VERT et le système permet de répéter la procédure du point 7.

### ATTENTION:

- **A la fin de la correcte procédure, toutes les télécommandes codifiées dans le système seront annulées pour des raisons de sécurité.**
- **Il est conseillé d'effectuer l'auto-programmation des télécommandes le plus rapidement possible pour le réactiver.**
- **Tous les dispositifs automatiques (mise en veille automatique, coupure moteur passive, antidistraktion) qui ont été établis seront suspendus momentanément; ils seront réactivés à la prochaine mise en veille.**

### 8.1 - PROCEDURE D'AUTO-PROGRAMMATION DES TELECOMMANDES APRES UNE ANNULATION

- 1 - Raccorder le fil VERT/JAUNE à la masse jusqu'on enetend un beep long et le Led de contrôle s'allume VERT.
- 2 - Appuyer sur la touche "ON/OFF" de la télécommande à codifier, le Led de contrôle s'éteint, puis il se rallume ROUGE en attente de l' auto-programmation suivante.

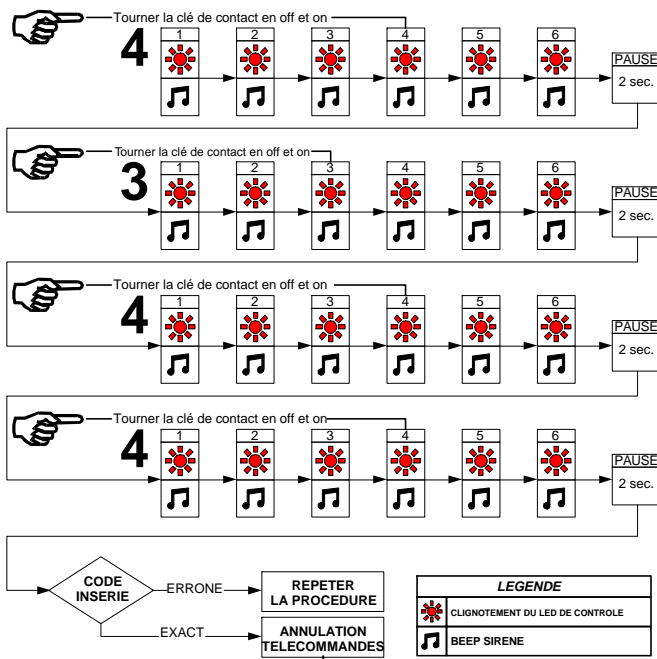
#### **Pour pouvoir auto-programmer une autre télécommande:**

- A - Appuyer sur la touche "ON/OFF" de la télécommande à codifier. Le Led de contrôle s'allume VERT.
  - B - Appuyer sur la touche "ON/OFF" de la télécommande à codifier. Pour confirmer que l'opération a été correcte le Led de contrôle (VERT) s'éteint , puis il s'allume (ROUGE) en attente d'une nouvelle auto-programmation.
  - 3 - Pour codifier d'autres télécommandes répéter les points A et B.
- Si on ne désire plus codifier d'autres télécommandes attendre que le système sorte en

modalité automatique de la fonction d'auto-programmation, pour entrer dans le SET FONCTIONS (à la position No.1).  
 Pour sortir du SET FONCTIONS raccorder le fil VERT/JAUNE à la masse jusqu'on entend un beep et le Led s'éteint.

### Exemple avec code de déblocage d'urgence 4 – 3 – 4 – 4.

Après l'extinction du Led de contrôle (VERT), la séquence de déblocage commence:



## 9.0 - DECLARATION DE CONFORMITE

Getronic S.r.l. Via Calcinatè, 12 Gavirate, Italie, déclare que le **GT 821/23** sont en conformité avec les Directives Européennes suivantes:

R&TTE 1999/5/CE (comprenant les normatives: 95/54/CE).

Tous les produits Getronic sont compatibles avec l'électronique de série de tous les véhicules.

Les télécommandes **GT887/GT883/GT884N** sont en conformité avec les Directives Européennes suivantes:

EMCC DR. RASEC "Notified Body 0678"

R&TTE 1999/5/CE (comprenant les normatives: EN 300 220 - EN 60950)

Le Président  
 Danilo Restelli

*Daniilo Restelli*

Varese, le 4 Novembre 2003

## 10.0 - CONDITIONS DE GARANTIE

- Ce certificat doit être conservé jusqu'à la date d'échéance de la garantie et il devra être présenté, avec ticket fiscal, chaque fois qu'il sera nécessaire une intervention technique.
- L'utilisateur qui n'est pas en condition de l'exhiber, perdra chaque droit de garantie.
- Le produit est couvert par une garantie de 24 mois à partir de la date d'achat.
- Les parties composantes l'appareil, qui à incontestable jugement de notre Société résultent viciés par défaut originaire de matériel ou de travail, seront réparées ou remplacées gratuitement chez le Centre d'Assistance le plus voisin en opérant au moment de la demande d'intervention.
- Ils ne sont pas couverts par la garantie:
  - 1) détériorations de transport;
  - 2) dommages dus à installation incorrecte de l'appareil ou à vices et violations d'installation électrique, ou altérations en dérivant des conditions du milieu;
  - 3) détériorations dues à laisser-aller, négligence, violation, incapacité d'emploi ou réparations effectués par un personnel pas autorisé.
- Le rétablissement de l'appareil sera effectué dans les limites de temps admissible avec les exigences de notre Organisation AprèsVente.
- Les réparations effectuées en garantie, ne donnent pas lieu à prolongement ou renouvellements de la même.
- Aucun est autorisé à modifier les termes et les conditions de garanties ou à en délivrer des autres verbales ou écrites.
- La maison constructrice à fin d'améliorer le produit, se réserve le droit de le modifier en circonstance, lieux et temps convenables.
- L'alarme est seulement un avertisseur de tentative d'effraction.
- Il est exclu le dédommagement des dommages directs ou indirects de n'importe quelle nature à personne et/ou choses pour un mauvais usage de l'alarme, pour le non fonctionnement régulier du même ou pour la suspension d'emploi et de service due à la réparation de l'appareil.
- Pour n'importe quelle controverse il est compétent le Barreau de Varèse.

<b>Certificat d'installation</b> On certifie que l'installation du système d'alarme a été effectuée en suivant correctement les indications reportées dans le présent manuel et que les caractéristiques techniques indiquées n'ont pas été dépassées.		<b><u>Coupon de Garantie</u></b> <b>Modèle Alarme:</b>
<b>MODELE ALARME:</b>	<b>DATE D'INSTALLATION:</b>	<b>ACCESSOIRES INSTALLES:</b>
<b>EVENTUELS ACCESSOIRES INSTALLES:</b>	<b>TIMBRE ET SIGNATURE INSTALLEUR:</b>	<b>DATE D'INSTALLATION:</b>
<b>MARQUE ET MODELE VEHICULE:</b>		<b>TIMBRE ET SIGNATURE DE L' INSTALLEUR:</b>

## 11.0 - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

### GT821-823:

- Alimentation:	9V ÷ 15 VDc
- Fréquence de réception:	433.92 MHz
- Courant consommé (alarme hors veille):	10 mA
- Courant consommé (alarme en veille):	20 mA
- Sortie positive à alarme en veille:	portée max 100mA @ 25°C
- Sortie négative intermittente:	
ou temporisée 2 sec à système en alarme:	portée max 100mA @ 25°C
- Temps de retard long (valide pour tous les entrées à exception du poussoir coffre/capot et le positif après contact+15/54):	60 secondes
- Temps de retard court (valide pour tous les entrées à exception du poussoir coffre/capot et le positif après contact+15/54):	5 secondes
- Temps d'inhibit entre alarmes:	10 secondes
- Temps d'alarme :	30 secondes
- Température de Fonctionnement:	-40°C ÷ 85°C
- Puissance sonore:	> 110 dB @ 1m

**Getronic S.r.l.**

Via Calcinante No. 12  
21026 Gavirate (VA) Italie  
Tel. +39 0332 756011  
Fax + 39 0332 731162  
*[www.gtalarm.it](http://www.gtalarm.it)*

**GT DISTRIBUTION FRANCE sarl**

76 Rue Ferdinand Buisson  
59260 HELLEMES-LILLE  
Tel. +33 3 20 33 36 92  
Fax +33 3 20 33 38 06